

**ДОГОВОР**  
**между Чувашской Республикой и Республикой Татарстан**  
**о сотрудничестве**

Чувашская Республика в лице Президента Чувашской Республики Игнатьева Михаила Васильевича, действующего на основании Конституции Чувашской Республики, с одной стороны, и Республика Татарстан в лице Президента Республики Татарстан Минниханова Рустама Нургалиевича, действующего на основании Конституции Республики Татарстан, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

проявляя уважение к истории, традициям, культуре, языку и национальному достоинству народов, населяющих республики,

основываясь на сложившихся дружественных отношениях и общности судеб народов, населяющих республики,

руководствуясь взаимной заинтересованностью в дальнейшем развитии двухсторонних связей и равноправного сотрудничества на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого соответствующие организационные, экономические, правовые, национально-культурные и иные необходимые условия,

договорились о нижеследующем:

**Статья 1**

Стороны развивают свои отношения в духе дружбы, доверия и взаимного уважения на основе принципов равенства, партнерства и взаимовыгодного сотрудничества.

**Статья 2**

Стороны осуществляют взаимодействие в целях развития торгово-экономических, научно-технических отношений, основываясь на принципах

добрососедства.

### **Статья 3**

Стороны считают необходимым расширить и углубить экономическое и научно-техническое сотрудничество, придать ему новый импульс, особенно в области инновационного развития.

### **Статья 4**

Стороны способствуют установлению, расширению и сохранению прямых связей и сотрудничества между органами государственной власти и органами местного самоуправления Сторон, хозяйствующими субъектами, а также общественными и иными организациями.

### **Статья 5**

Стороны регулярно обмениваются государственными, парламентскими (депутатскими) и правительственными делегациями, обсуждают вопросы развития межреспубликанских отношений, дружбы и сотрудничества, взаимодействуют и оказывают друг другу содействие при осуществлении международных внешнеэкономических связей.

### **Статья 6**

Стороны содействуют укреплению сложившихся связей в области культуры и оказывают поддержку в осуществлении программ культурного обмена, организации художественных и музейных выставок, расширению взаимного информационного обмена.

Стороны способствуют духовному обогащению народов, населяющих республики, обеспечивая уважительное отношение к истории, традициям, обычаям друг друга, гарантируя сохранение и развитие родных языков, культур и национального самосознания.

### **Статья 7**

Стороны будут сотрудничать в проведении мероприятий по борьбе с преступностью, в том числе с организованной, терроризмом, актами, направленными против безопасности движения всех видов транспорта, незаконным оборотом наркотиков, оружия, ядерных расщепляющихся материалов, контрабандой, а также в вопросах задержания и возврата незаконно вывозимых или ввозимых культурных ценностей.

Стороны будут взаимодействовать в вопросах выявления и ликвидации межрегиональных организованных преступных формирований, осуществляющих свою деятельность на их территории.

#### **Статья 8**

Стороны осуществляют активное взаимодействие при реализации государственной политики в сфере информатизации и связи, повышении доступности для населения и организаций современных услуг в сфере информационных и телекоммуникационных технологий.

#### **Статья 9**

Стороны будут проводить регулярные консультации на разных уровнях с целью обеспечения дальнейшего развития и углубления своих двусторонних отношений и обмена мнениями по вопросам, представляющим взаимный интерес.

#### **Статья 10**

Настоящий Договор является основой для заключения межпарламентских, межправительственных и иных соглашений по конкретным вопросам деятельности и не затрагивает обязательств Сторон по договорам и соглашениям, заключенным с другими субъектами Российской Федерации.

#### **Статья 11**

Стороны обязуются проводить консультации по согласованию

положений настоящего Договора, а также для обсуждения возможных поправок и дополнений к нему, призванных содействовать его реализации.

### Статья 12

Настоящий Договор заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие годы, если ни одна из Сторон не заявит путем письменного уведомления другой Стороне за шесть месяцев до истечения соответствующего срока о своем намерении прекратить действие настоящего Договора.

### Статья 13

Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, для каждой из Сторон, каждый на русском, чувашском и татарском языках, тексты являются идентичными и имеют одинаковую юридическую силу.

Со дня подписания настоящего Договора прекращает свое действие Договор о дружбе и сотрудничестве между Чувашской Республикой и Республикой Татарстан от 13 мая 1994 года.

Совершено в городе Казани «15» марта 2011 года.

За Чувашскую Республику:

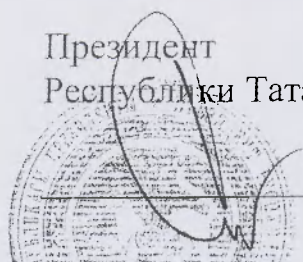
За Республику Татарстан:

Президент  
Чувашской Республики

Президент  
Республики Татарстан

  
Иванов М. В.  
15.03  
N 1



  
Р.Н. Минниханов

